

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ АВТОМОТОТЕХНИКИ - МЕХАНИЧЕСКИХ
 ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ
 Автономная некоммерческая организация "Центр содействия сертификации автотехники" (ЦСС АМТ)
 № РОСС RU.0001.11MT25 от 26.06.1998 г.
 141800, г. Дмитров-7, Московская обл., тел. 587-29-14

РОСС FR.MT25.E00765P1

04 апреля 2003

Марка транспортного средства	Renault
Тип транспортного средства	Master JD (JDAA, JDAE, JDEA, JDEE, JDAL, JDEL, JDAF, JDEP, JDAG, JDCG, JDEG, JDGG, JDKG, JDNG, JDAN, JDCN, JDEN, JDGN, JDKN, JDNN, JDAF, JDCF, JDEF, JDGF, JDKF, JDNF, JDAM, JDCM, JDEM, JDGM, JDKM, JDNM)
Категория транспортного средства	M ₁
Код ТН ВЭД	8703 32, 8703 33
Код VIN	VF1JD??????????
Представитель изготовителя и его адрес	ОАО "Автофрамос", 109147, г. Москва, ул. Воронцовская, д. 35, РФ
Изготовитель и его адрес	Renault S.A., 34, Quai du Point du Jour, 92109, Boulogne-Billancourt, France

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 × 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	расположение двигателя – переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущего типа, комби / 4 (две боковые двери распашного типа, одна боковая дверь сдвижного типа, двухстворчатая задняя дверь распашного типа)
Количество мест спереди / сзади	3 / 0...6 (JDAA, JDAE, JDEA, JDEE)

POCC FR.MT25.E00765P1

	JDA?, JDC?	JDE?, JDG?	JDK?	JDN?
Количество мест 1-й / 2-й / 3-й ряд сидений	1+2 / 0 или 3 / 0 или 3	1+2 / 0 или 3 / 0	1+1 / 3 / 3	1+2 / 3 / 3
	JDAA, JDAE, JDEA, JDEE			
Габаритные размеры, мм				
- длина	4888			
- ширина	1990			
- высота (без нагрузки)	2215			
База, мм	3078			
Колея передних / задних колес, мм	1740... 1742 / 1725			
	JDA???		JDE???	
Масса снаряженного транспортного средства, кг	1871-2105		1858-2050	
Полная масса транспортного средства, кг	2800		2800	
Максимальная нагрузка транспортного средства, кг				
- на переднюю ось	1509-1538		1513-1510	
- на заднюю ось	1262-1291		1287-1290	
Допустимая полная масса прицепа, кг				
- прицеп без тормозов	750			
- прицеп с тормозами	2000			
	??A?, ??E?	??K?	??N?	??C?, ??G?
Габаритные размеры, мм				
- длина	4888 или 5388			
- ширина	1990			
- высота (без нагрузки)	2215 или 2480			
База, мм	3078 или 3578			
Колея передних / задних колес, мм	1740... 1742 / 1725			
Масса снаряженного транспортного средства, кг	1784-2185	2190-2341	2195-2346	1943-2185
Полная масса транспортного средства, кг	2800	3100	3175	3500
Максимальная нагрузка транспортного средства, кг				
- на переднюю ось	1444-1647	1486-1497	1539-1550	1666-1760
- на заднюю ось	1153-1291	1603-1614	1625-1636	1740-1834
Допустимая полная масса прицепа, кг				
- прицеп без тормозов	750			
- прицеп с тормозами	2000			

POCC FR.MT25.E00765P1

Двигатель (марка, тип) - количество и расположение цилиндров - рабочий объем, см ³ - степень сжатия Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) Топливо	Renault				
	S8U	F9Q	G9T	S9W	G9U
	дизельный, четырехтактный				
	4, рядное				
	2499	1870	2188	2799	2463
	22,0	18,3	17,8	19,0	18,0
	58,5 (4000)	59,0 или 60,0 (3500)	66,0 (3600 или 3650)	84,0 (3600)	84,0 (3500)
155 (2400)	170 или 200 (2000)	260 (1750 или 1500)	260 (1800)	290 (1600)	
Топливо	дизельное				
Система питания	предкамерный впрыск топлива	непосредственный впрыск топлива			
ТНВД (марка, тип)	Bosch, RTV 14256 / VER 800 / VER 806 / VER 717-1 / VER 725-1	Renault/Bosch, IF 110 668/ 037 472	Renault, 82 00041766	Renault/Bosch, VER 723/ VER 721/ VER 713	Renault, 82 00041766
Форсунки (марка, тип)	Bosch, DN OSD 299/301	Renault/Bosch, DSLA 145P 619/ 7700111014	Renault, 82 00112289	Renault/Bosch, DSLA 134P 604	Renault, 82 00101135
Воздушный фильтр (марка, тип)	Renault, с сухим бумажным элементом				
	77 00 300 696	7700112208/ 7700114532/ 7700300697		7700300697	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два или три глушителя, с системой нейтрализации отработавших газов или без нее	один или два глушителя, с системой нейтрализации отработавших газов			
Основной глушитель (марка, тип)	Renault				
	213 / 214 / 215 / 244	215 / 291 / 263 / 323	263 / 323	216 / 326	263 / 323
Дополнительный глушитель (марка, тип)	Renault				
	-	213 / 287 / 332	332	-	332
Каталитический нейтрализатор (марка, тип)	Renault				
	C68 / C83 / C85 / C120 / C126	C103/C135/ C168/C143/ 7700111740/ 8200138371	C191/C121/ 8200065488	C68/C83/ C120	C194/C121/ 8200065488

POCC FR.MT25.E00765P1

	S8U	P9Q	G9T	S9W	G9U
Трансмиссия	механическая				
Сцепление (марка, тип)	Renault, фрикционное, однодисковое, сухое, с центральной диафрагменной пружиной, с гидравлическим приводом				
Коробка передач (марка, тип)	Renault, механическая, синхронизированная, с ручным переключением передач				
	PF1	PF1	PF1	PK5	PK5
- число передач	5				
- передаточные числа коробки передач					
I -	4,636	4,636	4,182	4,182	3,909
II -	2,471	2,471	2,235	2,235	2,211
III -	1,524	1,524	1,387	1,387	1,290
IV -	1,103	1,103	0,902	0,902	0,902
V -	0,872	0,872	0,707	0,707	0,707
3X -	4,100	4,100	3,636	3,891	3,636
Главная передача (марка, тип)	Renault, цилиндрическая, косозубая				
- передаточное число главной передачи	4,188	4,188	4,188 / 4,438		4,188 / 4,824
Подвеска (марка, тип)					
- передняя	Renault, независимая, рычажная (с верхними и нижними поперечными рычагами), со спиральными пружинами и гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него				
- задняя	Renault, зависимая, задняя балка с торсионами или без них, на одно- или многорычковых рессорах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него, пневматическая подвеска (по заказу)				
Рулевое управление (марка, тип)	Renault, рулевой механизм - "шестерня-рейка", рулевой привод с гидроусилителем или без него				
Тормозные системы (марка, тип)					
- рабочая	Renault, гидравлическая, двухконтурная: первый контур – тормозные механизмы передних колес, второй контур – тормозные механизмы передних и задних колес; тормозные механизмы передних колес – дисковые, задних колес – дисковые или барабанного типа; АБС категории 1 (по заказу)				
- запасная	Renault, один из контуров рабочей тормозной системы				
- стояночная	Renault, механическая с ручным (тросовым) приводом на тормозные механизмы задних колес				

POCC FR.MT25.E00765P1

	JDAA, JDAE, JDEA, JDEE		
Шины (размерность, минимально допустимый индекс нагрузки, скоростная категория)	195/70 R15C	100, 101	Q
	195/70 R15	100, 98	R
	195/70 R15C	100, 98	R
	195/65 R16	104, 102	R
	195/65 R16C	104, 102	R
	JDA?, JDC?, JDE?, JDG?, JDK?, JDN?		
Шины (размерность, минимально допустимый индекс нагрузки, скоростная категория)	195/70 R15	100, 98	R
	195/70 R15C	100, 98	R
	195/70 R15C	103, 101	Q
	195/65 R16	104, 102	R
	195/65 R16C	104, 102	R
	215/70 R15C	106, 104	R
	215/70 R15C	107, 109	Q
	215/70 R15	106, 104	R
	225/70 R15	109, 107	R
	225/70 R15C	109, 107	R
	215/65 R16	109, 107	R
	215/65 R16C	109, 107	R
	225/65 R16	112, 110	R
225/65 R16C	112, 110	R	
Дополнительное оборудование транспортного средства	кондиционер (хладагент R-134a), автомагнитола с дистанционным управлением, электростеклоподъемники, замки дверей с центральным электронным управлением		

POCC FR.MT25.E00765P1

Действие данного «Одобрения типа транспортного средства» распространяется на партию указанных транспортных средств в количестве 150 (ста пятидесяти) единиц.

Декларации о ввозимых на территорию Российской Федерации транспортных средствах данного типа (размер и отличительные признаки отдельных партий) передаются производителем или его официальным дилером ежемесячно (вне зависимости от факта поставки) в Орган по сертификации, на основании чего выдаются заверенные копии «Одобрений типа транспортного средства».

автомобили легковые Renault Master типа JD (JDAА, JDAE, JDEA, JDEE, JDAI, JDEI, JDAР, JDEP, JDAG, JDCG, JDEG, JDGG, JDKG, JDNG, JDAN, JDCN, JDEN, JDGN, JDKN, JDNN, JDAF, JDCF, JDEF, JDGF, JDKF, JDNF, JDAM, JDCM, JDEM, JDGM, JDKM, JDNM)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2 (1 стр.).

Общий вид транспортного средства приведен в приложении 3 (1 стр.).

Руководитель Органа по сертификации

Зам.

А.П. Гусаров
подпись инициалы, фамилия

А.Г. Пасько

10

сентября

2002

РОСС FR.MT25.E00765P1

«Одобрение типа транспортного средства» оформлено в соответствии с «Заключениями о возможности выдачи и распространения «Одобрения типа транспортного средства» на автомобили легковые Renault Master типа JD (JDAA, JDAE, JDEA, JDEE, JDAL, JDEL, JDAP, JDEP, JDAG, JDCG, JDEG, JDGG, JDKG, JDNG, JDAN, JDCN, JDEN, JDGN, JDKN, JDNN, JDAF, JDCF, JDEF, JDGF, JDKE, JDNF, JDAM, JDCM, JDEM, JDGM, JDKM, JDNM) категории M₁», выданными Научно-исследовательским центром по испытаниям и доводке автотехники (НИЦИАМТ) (ГР № РОСС RU.0001.21MT02), Российская Федерация, № 133/151-02 от 19.03.2002 г. и № 133/387-02 от 04.09.2002 г.

Руководитель Органа по сертификации

Зам. Руководителя органа, выдавшего одобрение
типа транспортного средства

подпись

А.П. Гусаров
инициалы, фамилия

подпись

А.Г. Пасько
инициалы, фамилия

РОСС FR.MT25.E00765P1

Приложение 2 к “Одобрению типа транспортного средства”

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного “Одобрения типа транспортного средства”.

2. Место расположения таблички изготовителя

В правом переднем дверном проеме на стойке кузова.

3. Место расположения идентификационного номера (код VIN)

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В салоне, над ступенькой в проеме правой передней двери.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	1	J	D	?	?	?	5	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: международный идентификационный код изготовителя (WMI):
Renault S.A., France

поз. 4: тип кузова: J – комби

поз. 5: тип транспортного средства: D - Master

поз. 6: характеристика: полная масса / количество мест:
A – 3...9 мест / 2,8 т; E – 3...6 мест / 2,8 т; C – 3...9 мест / 3,5 т;
G – 3...6 мест / 3,5 т; K – 8 мест / 3,1 т; N – 9 мест / 3,175 т

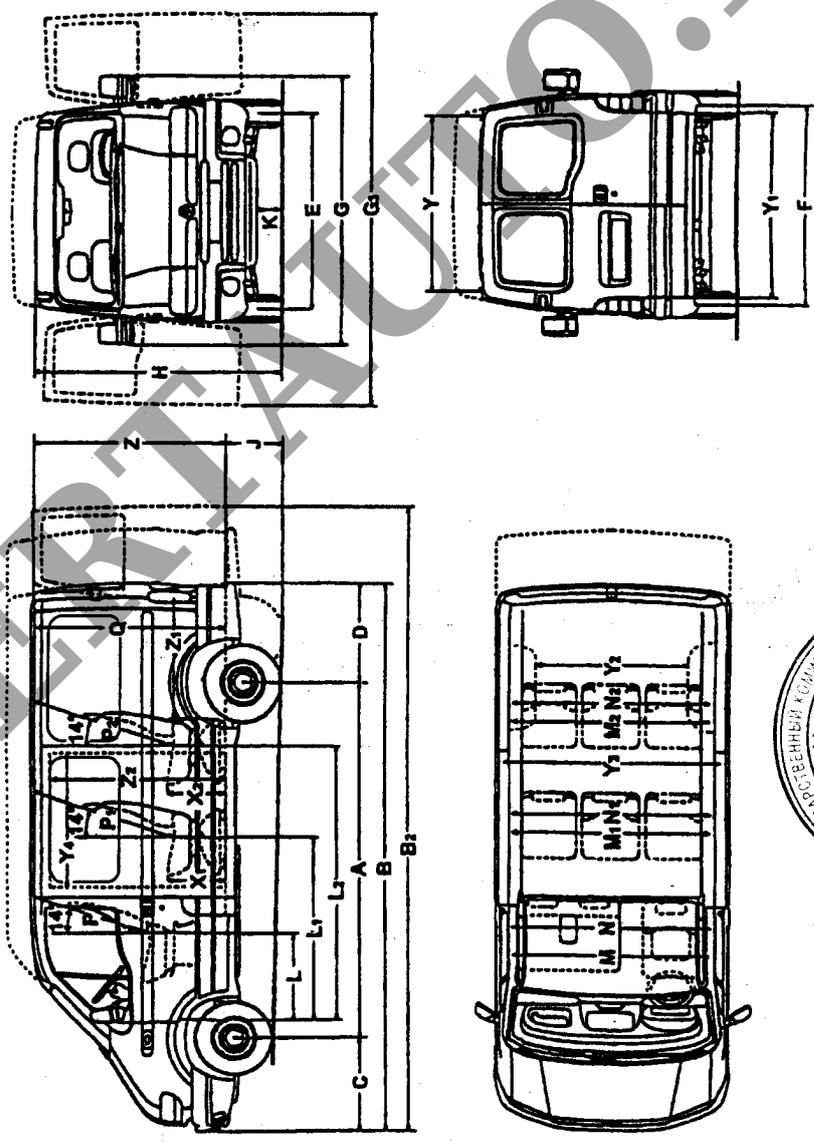
поз. 7: тип двигателя: A, E – S8U; L, P – F9Q; G, N – G9T; F – S9W; M – G9U

поз. 8: характеристика: база / высота: D – 3078 / 2215; H – 3578 / 2480

поз. 9: тип коробки передач: 5 – механическая, пятиступенчатая

поз. 10 - 17: производственный номер транспортного средства

ПРИЛОЖЕНИЕ К ТЕХНИЧЕСКОМУ ОПИСАНИЮ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
 Общий вид автомобиля RENAULT MASTER (JD)



Приложение 2 (общий вид транспортного средства)

Размеры в мм	
A	3078 / 3578
B	4888 / 5388
B2	5710 / 6210
C	851
D	959
E	1740
F	1725
G	1990
G3	3790
H	2215 / 2480
J	505...530
K	150
L	934
L1	1846
L2	2592
M	1836
M1	1783
M2	1757 / 1922
N	1836
N1	1774 / 1778
N2	1747 / 1776
P	1099
P1	1329 / 1618
P2	1341 / 1631
Q	1670 / 1912
Y	1516 / 1382
Y1	1515
Y2	1282
Y3	1764
Y4	1099
Z	1622 / 1874
Z1	1145 / 1645
Z2	1555 / 1800